

# INHALT

Vorwort .....	9
<b>Einleitung. Von Iso Kern .....</b>	<b>15</b>
1. Zu den Verfassern der Briefe .....	15
2. Kurze Zusammenfassung der praktischen (ethischen) Philosophie von Zhū Xī (1130–1200) .....	36
3. Diskussion Wáng Yángmíngs mit seinen Schülern, ob ethisch gutes Handeln nicht doch Erkenntnis der Ordnung der Welt voraussetzt, wie es Zhū Xī verlangt .....	44
4. Kurzer Abriss der späten Lehre Wáng Yángmíngs (seit 1521) in seiner »Lehre in vier Sätzen« von 1527 .....	57
5. Zum Charakter der vorgestellten philosophischen Briefe und Debatten .....	59
6. Grundbegriffe, die in den vorgestellten philosophischen Kontroversen vorkommen .....	60
7. Kurze Notiz zur Nachwirkung von Wáng Yángmíngs philosophischer Schule .....	65

## TEXTE UND ÜBERSETZUNGEN

### TEIL I

<b>Die Kontroverse zwischen dem Vertreter der Schule Zhū Xīs (1130–1200), Luó Qīnshùn (1465–1547), und Wáng Yángmíng (1472–1529) .....</b>	<b>69</b>
A. Zwei Texte Wáng Yángmíngs, auf die diese Kontroverse Bezug nimmt	
① Wáng Yángmíngs Vorwort (1515) zu seiner Schrift <i>Meister Zhū Xīs endgültige Lehre in seinen späten Jahren</i> (publiziert 1518) .....	71
② Wáng Yángmíngs erstes Vorwort (1518) zur alten Fassung des <i>Lernens der Großen</i> ( <i>Dàxué</i> ) .....	77

**B. Zwei Briefe zwischen Luó Qīnshùn und Wáng Yángmíng**

③ Brief von Luó Qīnshùn an Wáng Yángmíng vom Sommer 1520 .....	81
④ Antwortbrief von Wáng Yángmíng an Luó Qīnshùn vom Herbst 1520 ..	93

**TEIL II**

⑤ Antwortbrief Wáng Yángmíngs an seinen Schüler Ōuyáng Dé (zwischen 1523 und 1526) .....	113
---	-----

**TEIL III**

Die Kontroverse von 1534/35 zwischen Ōuyáng Dé und Luó Qīnshùn ..	133
⑥ Brief von Ōuyáng Dé an Luó Qīnshùn vom 25. Juli 1534 .....	135
⑦ Antwortbrief von Luó Qīnshùn an Ōuyáng Dé vom 8. September 1534 ..	153
⑧ Antwortbrief von Ōuyáng Dé an Luó Qīnshùn vom 4. Dezember 1534 ..	173
Anmerkungen .....	201
Ausführliches Inhaltsverzeichnis .....	221
Namenregister .....	227
Begriffsregister .....	230